



# گۆقاری ئەكادیمیای کوردی

٢٠٢٥

ژماره ٦٤ - ٢٠٢٥

گۆقاریکی زانستی و هەرزیه

سەرۆکی ئەكادیمیای کوردی و خاوهنی ئیمتیازی گۆقار  
حه‌مه‌سه‌عید حه‌سه‌ن

سەرنووسەر

پ. د. موحسین ئەحمەد عومەر

بەرپۆه‌به‌ری نووسین

د. په‌خشان فه‌می فه‌رحو

ده‌سته‌ی پ‌اویژنکاران:

پ. د. میشیل ایزه‌نبیرگ

پ. د. مارتن فان برونسن

پ. د. جه‌لیلی جه‌لیل

پ. د. سالح ئاکین

پ. د. جه‌عفه‌ر شیخولئیسلامی

پ. د. عه‌بدولپه‌حمان ئەداک

پ. د. هاشم ئەحمەدزاده

ده‌سته‌ی نووسه‌ران:

پ. د. قه‌یس کاکل توفیق

پ. د. به‌ختیار سه‌جادی

پ. د. فه‌ره‌اد قادر که‌ریم

پ. ی. د. ئەحمەد موحه‌مه‌د مام عوسمان

پ. ی. د. عه‌بدولواحید ئیدریس شه‌ریف

پ. ی. د. نه‌وزاد ئەحمەد ئەسوهد

د. له‌زگین عه‌بدولپه‌حمان ئەحمەد

گۆڤاری ئەکادیمیای کوردی، گۆڤاریکی زانستی وەرزییه، لەلایەن ئەکادیمیای کوردییەوه دەردەکریت و بایەخ بە توێژینهوهی کوردی لە بواریکانی زمان، ئەدەب، دیرۆک، جوگرافیا و کولتووری کوردی دەدات.

گۆڤارەکه توێژینهوهکان بە زمانەکانی کوردی، عەرەبی و ئینگلیزی بۆ دەکاتەوه و یەکهەم ژمارەهێ لە ساڵی ۲۰۰۲دا بۆ بوووتەوه.

ئەم گۆڤارە لەلایەن وەزارەتی خۆیندنی بۆ و توێژینهوهی زانستی حکومەتی هەریمی کوردستانەوه، بۆ بەرزکردنەوهی پلەهێ زانستی باوەرپێکراوه.

\* ریکخەری کاروباری گۆڤار: ئیمان نەجات ئاغۆک

\* دیزاین: هەریم عوسمان

\* مالبەری گۆڤاری ئەکادیمیای کوردی:

Web: [journal.ka.gov.krd](http://journal.ka.gov.krd)

\* ئیمیل: [journal@ka.gov.krd](mailto:journal@ka.gov.krd)

\* مۆبایل: 009647508375575



وهرگرتن: ۲۰۲۵/۶/۳

په سه ندردن: ۲۰۲۵/۸/۴

## وینهی شههید له شیعرهکانی (شیرکو بیکهس) دا

عومەر حمد محمود

فاکهلتیی پهروهرده- بهشی زمانی کوردی

زانکوی کویه

[omerhamad41@gmail.com](mailto:omerhamad41@gmail.com)

پ. ی. د. عبدالواحد ئیدریس شهریف

فاکهلتیی پهروهرده- بهشی زمانی کوردی

زانکوی کویه

### پوخته

ئهم تووژینه وهیه وردبوونه وهیه که له وینهی شههید له شیعری شیرکو بیکه سدا. شههید وهک هیمایه کی کولتوری و نه ته وهیی له کومه لگای کوردیدا جیگهی تایبه تی ههیه، به تایبه تیش له لای شیرکو بیکهس که ئه زموونی پیشمه رگایه تی و هاورییه تی له گه ل شههیدانی هه بووه. له شیعری ئه ودا شههید نهک ته نها وهک نیشانهی قوربانیدان، به لکو وهک هیزیکی زیندوو و بهردهوام دیاری دهگریت که له مردنیشه وه ژیان ده به خشیته خهباتی نه ته وهیی. گرنگی ئهم تووژینه وهیه له نه بوونی لیکۆلینه وهی پیشووتر و که می سه رچاوه به زمانی کوردی له سه ر ئهم باب ته وه سه رچاوه دهگریت. له ئه نجامدا تووژینه وه که ده ریخست که شیرکو بیکهس سه رکه و توو بووه له کیشانی وینه یه کی هونه ریانه بو شههیدانی کوردستان به به کارهیتانی وشه کوردییه په تیه کان و له شیعرهکانیدا خوینی شههید ده بیته ئاویک که نیشتمان پیی گه شه دهکات و به ره و نازادی ههنگاو ده نیت. ریبازی پهیره و کراوی ئهم تووژینه وهیه (ریبازی وهسفی و شیکاری) یه. ئهم تووژینه وهیه له دوو بهش پیکدیت: له بهشی یه که میان: له ته وهری یه که مدا کار له سه ر وینهی شیعری و چه مک و زاراه و دیدو بووچوونی ره خه گران ده که یین ته وهری دووهم له چه مک و زاراه ی شههید ده دووین و به شیوهی تیوری ده یان خه یینه روو.

له بهشی دووهمیان: که به شیکتی پراکتیکیه باسی رهنگدانه وهی وینهی شههید و جوهرهکانی وینه ده که یین له شیعرهکانی شیرکو بیکه سدا.

کلپه وشه: شیرکو بیکهس، شههید، وینه، قوربانیدان، کورد.

## پیشهکی

شهید لای شاعیرانی کورد وهک هیمای قوربانیدان و خهبات دهردهکهویت، بهلام لای شیرکو بیکهس تایبهتمندی لهوهدايه که وهک هیزیکی بهردهوام و زیندوو وینای دهکات. له شيعرهکانیدا، خوینی شهید دهبیته ئاویک که نیشتمان پیی گهشه دهکات و بهرهو ئازادی ههنگاو دهنیت. ئەم تووژینهوهیه جهختی کراوتهسه بهیانکردن و دهرخستنی وینهی شهیده، که شاعیر به وشهکان چ وینهیهکی هونهری کیشاوه له خزمهت قوربانیدان و پهيامهکانی شهیدان. گيروگرفتی لیکۆلینهوهکه، هیچ تووژینهوهیهکی ئەکادیمی زانکویی وهکو ناویشانیکی تایبته لهسه (شهید) له شيعری شاعیران نهکراوه، بهتایبهتیش له شيعرهکانی شیرکو بیکهسدا. کهمی سهراچاوه به زمانی کوردی لهسهر ئەم بابته وای لیکردووین ئەم تووژینهوهیه ئەنجام بدین بۆ نیشاندانی وینهگهلیکی زۆر جوانی شهیدانی کوردستان له دوو دیوانی شيعری (کهشکۆلی پيشمه رگه) و (شایی شهید)دا. سنوری تووژینهوه، ههردوو دیوانی (کهشکۆلی پيشمه رگه و شایی شهید) به نمونه وهرگیراون، به تایبته ئەو شيعر و کۆپله شيعرانهی که باسی شهید دهکن. گرنگی تووژینهوه، خستنهروو و نیشاندانی شهیده له شيعرهکانی شیرکو بیکهسدا، چونکه جوړه وینهیهکی جوان و وشهگهلیکی کوردی پتهی تیدا بهکارهیناوه که شایانی دهرخستن و لیکۆلینهوهبوون. تووژینهوهکه ههولدهدات وهلامی ئەو پرسیاره بداتهوه که ئەم شاعیره تا چند سهرکهوتوو بووه له کیشانی وینهی هونهرمهاندانی شهیدانی کوردستان به بهکارهینانی وشه کوردییه پهتییهکان، و تا چند ئەم وینانه نهمری به دهقه شيعرییهکانی دهبهخشن.

## - پيشينهى تووژينهوه

هیچ تووژینهوهیه که بهراچاونهکهوت که بهشی تیوری و پراکتیکهکهی هاوشیوهی ئەم تووژینهوهیه بیت. زۆریک له تووژینهوهکان تهنا بهشی یهکه میان له باسی تیوری (وینهی شيعری) دا وهک ئەم تووژینهوهن، که لهرووی چهک و زاراوه و چۆنییهتی سهرههاندانی ئەم زانسته، تا راددهیهک لیکچوون لهرووی تیورییهوه لهنیوان تووژینهوهکاندا هیه. بهلام ئیمه ههولمان داوه زیاتر سوود لهو سهراچاوانه وهرگیرین که بهجیاوازتر باسی ئەم بابتهیان کردوو، ههر بۆیه بهشیکی زۆری سهراچاوهکان بیانین و دید و بۆ چوونمان له روانگهی خۆمانهوه بۆ بابتهکه خستووتهروو. ههرچی که پهيوهندی بهلایهنی پراکتیکیهوه هیه، بابتهیکی تهواو جیاواز و سهربهخویه و گرنگترین ئامانجیش لهم تووژینهوهیه، پهيوهسته بهلایهنی پراکتیکیهوه. بۆیه به پیوستمان زانی بۆ زیاتر بهراچاوی رونی ئەم زانیارییهانه بهینهروو. بههوی سنورداری تووژینهوهکه بهکورتی ئاماژه بهههندیک لهو تووژینهوانه دهکهین، که بهجوړیک له جوړهکان تهنا پهيوهندیان بهبهشی یهکهمی تووژینهوهکهمان هیه له باسی وینهی شيعریدا. ئەم تووژینهوانه زۆر بهروونی و بهتهواوتهی باسی وینهی شيعری و جوړهکانیان کرووه، که شایهنی دستخوشین، بهلام سهبارته به بهشی دووهم دهربارهی شهید هیچ سهراچاوهیهکم نهبینی باسی بکات، تا لیره بیخههروو. ئەمهش چند سهراچاوهیهکه پهيوهندی به بهشی یهکهمی تووژینهوهکهمانهوه هیه: یهکهم: مهريوان حمهکریم احمد (٢٠٢٢) بنیاتی وینهی هونهری له شيعری(سالم)دا، نامهی دکتورا، کۆلیجی زمان، زانکۆی سلیمانی. دووهم: هاوژین سلویه عیسا (٢٠٠٩) بنیاتی وینهی هونهری له شيعری شیرکو

بیکه سدا، نامه‌ی ماستەر، زانکوی سلیمانی. سییه‌م:  
دهریا جه‌مال چه‌ویزی (٢٠٠٩) وینه‌ی پونیژی له  
کومه‌له‌ شیعری (شهید به‌تینا پیاسه دهکات)ی  
قوبادی جه‌لیزاده دا، نامه‌ی ماستەر، زانکوی کویه.

١- به‌شی یه‌که‌م:

١-١ ته‌وه‌ره‌ی یه‌که‌م: چه‌مک و زاراو‌ه‌ی  
وینه‌ی شیعری .

میژوی ئەده‌بدا (وینه) ئەو زاراو‌ه‌یه‌ که له‌میژوه  
بابه‌تیک بووه‌ گه‌نگه‌شه‌ی له‌سه‌ر کراوه‌و له‌ په‌خنه‌ی  
نویشدا ناوبانگیکی زۆری له‌ ئەده‌بیاتی پوژئاوادا به  
ده‌ست هیناوه، ئەم زاراو‌ه‌یه‌ چه‌مکه‌ په‌خنه‌یه‌که‌ی  
له‌ ئەوروپاوه‌ له‌ کۆتایی سه‌ده‌ی نۆزده‌یه‌م و  
سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌م سه‌ری هه‌لدا، (زاراو‌ه‌ی  
Image) له‌ (Imagination) وه‌رگیراوه‌ و به‌ واتای  
(ئه‌ندیشه‌ و خه‌یال) دیت. (شاره‌زا ١٩٩٧: ١٥) له  
ئه‌ده‌بی عه‌ره‌بییدا کومه‌لیک زاراو‌ه‌ی جو‌راو‌جو‌ر بو  
وینه‌ی شیعری به‌کار هینراون. دکتور جابر عصفور  
له‌ سالی (١٩٧٣) له‌ کتیبی (الصورة الفنية عند  
شعراء الإحياء في مصر) که پێ ده‌چیت بو یه‌که‌م  
جار زاره‌وه‌ی وینه‌ی هونه‌ری (الصورة الادبية)  
به‌کاره‌ینابیت، له‌ پێشه‌کی کتیبه‌که‌یدا ده‌لیت: (وینه‌ی  
هونه‌ری زاراو‌ه‌یه‌کی مۆدیرنه، که له‌ ژیر کاریگه‌ری  
زاراو‌ه‌ی پوژئاوایی په‌نگاوپه‌نگ بووه). (الرباعي  
١٩٩٤: ٤٨) جگه‌ له‌م زاراو‌ه‌یه‌ زاراو‌ه‌کانی تری وه‌ک  
(الصورة الفنية، الصورة البلاغية، الصورة البيانية،  
الصورة المجازية، الصورة الشعرية) به‌کارهاتوون.  
له‌ زمانی فارسیشدا هه‌ردوو زاراو‌ه‌ی (تصوير  
شعري و صورة خيال) خواستی له‌سه‌ره، به‌لام  
ده‌سته‌واژه‌ی (تصوير شعري) به‌ گشتی قبول  
کراوه. له‌ ئەده‌بی کوردیشدا زاراو‌ه‌ی (وینه‌ی  
ئه‌ده‌بی و وینه‌ی شیعری و وینه‌ی هونه‌ری...)

به‌رچاو ده‌که‌ون و به‌کاردین.

له‌ فه‌ره‌نگی (المحيط)دا (وینه له‌ پیته‌کانی (ص،  
و، ر)دا پیکهاتووه، که به‌ مانای (وینه، فورم، راستی،  
وینه بو خه‌یالی شتیک، واتای وه‌م، واتای په‌یکه‌ر  
دیت). (بلمقنعي ٢٠١٦: ٤٠) له‌ فه‌ره‌نگی نۆبه‌ره‌ی  
گیوی موکریانیدا که فه‌ره‌نگیکی (عه‌ره‌بی و  
کوردی)یه، ((صورة) بو واتای (نیگار، پیکه‌ر،  
نه‌خش، شکل، شیوه، دیمه‌ن) وه‌رگیردراوه). (رضا  
، ٢٠٢١: ٧)

چه‌مکی (وینه) پیناسه‌ی زۆری بو کراوه‌ هه‌ر  
له‌ کۆنه‌وه‌ هه‌تا‌کو سه‌رده‌می ئیستا و جیهانی  
تازه‌گه‌ری، به‌لام (هه‌ر هه‌ولیک بو دۆزینه‌وه‌ی  
پیناسه‌یه‌کی کۆتایی و جیگیر بو وینه‌ نالۆژیکیه،  
ئه‌وه‌ش به‌ هۆی گۆرانی به‌رده‌وامی سروشت و  
بیری مرۆفه‌کانه‌وه). (صالح ١٩٩٤: ١٩) ئەم پیناسه‌یه  
باس له‌ پرسیکی بنه‌په‌تی زانستی زمان و فه‌لسه‌فه  
ده‌کات. ئەو جه‌خت له‌سه‌ر ئەوه‌ ده‌کاته‌وه‌ که  
هه‌ولدان بو دۆزینه‌وه‌ی پیناسه‌یه‌کی ته‌واو و نه‌گۆر  
بو دیارده‌ی (وینه) کاریکی ئەسته‌مه، چونکه‌ هه‌م  
سروشت و هه‌م بیری مرۆف به‌رده‌وام له‌ گۆراندان.  
واته‌ تیگه‌یشتنمان له‌ وینه و واتاکه‌ی به‌رده‌وام  
په‌ره‌سه‌ندوو ده‌بیته‌ و ناتوانین پیناسه‌یه‌کی ساکار  
و هه‌میشه‌یی بو دابننن. یاخود وینه به‌م شیوه‌یه  
ناسیندراوه (دروستکردنی وینه‌یه به‌ وشه، وینه  
بنه‌مای تیگه‌یشتنی مرۆفه‌کانه، بو‌چوونیکی هه‌ستییه،  
له‌ بونیادی فیکری شاعیر یان ئەدیبه، له‌ رینگه‌ی  
واتا زمانی و باره‌ ده‌روونی و توانا هونه‌رییه‌کان  
ئاشکرا ده‌بیته). (مسته‌فا ٢٠١٧: ٨) لێره‌دا تیشک  
ده‌خاته‌ سه‌ر رۆلی وینه له‌ ئەده‌بیات و هونه‌ردا.  
به‌پێی ئەم بو‌چوونه، وینه ته‌نها وه‌سفکردنیک  
نییه، به‌لکو بنچینه‌ی تیگه‌یشتنی مرۆفانه‌یه. وینه  
له‌ ئەساسدا شتیک هه‌ستی و سۆزداری یه، که

سهیری بکهین پیویسته وینهیهکی هه‌بیت، هه‌ر ئەو وینه‌یه‌ش به‌ها جیگیره‌که‌ی ئەو شته‌یه. (گه‌ردی، ٢٠٠٤: ٣٣) لێره‌دا شاعیر وینای کاره‌کانی خه‌لک یان سروشت ده‌کاته‌وه، وینه‌ی ئەو شته‌یه، که له شتیکی تر ده‌چیت، واتا لاسایکردنه‌وه‌که یان وینه‌گرته‌که ده‌قاووده‌قه. ئەرستۆش له‌گه‌ل مامۆستاکی (ئه‌فلاتون) هاو‌رایه‌و ده‌لێت: (شاعر هونه‌ره، هونه‌ریش لاسایکردنه‌وه‌یه، شاعیریش وه‌کو وینه‌گر و هه‌ر لاسایکه‌ره‌وه‌یه‌کی تر لاسایده‌کاته‌وه. (احمد ٢٠١٢: ٣٠) هه‌روه‌ها له‌گۆشه‌یه‌کی دیکه‌وه ده‌لێت: (وینه‌کان جوان ده‌بن، ئەگه‌ر گۆرینیک له خۆ بگرن، ئەمه‌ش واتا وینه‌ره‌نگه‌ گۆرینیک له خۆ بگریت، که ئەوه‌ش ده‌بیته‌ خواستن یان چواندن.) (عه‌لی ٢٠٠٧: ٣٠) به‌م شیوه‌یه ئەرستۆ بیرۆکه‌ی لاسایکردنه‌وه‌که‌ی پیش خست و وینه‌ی په‌یوه‌ست کرد به‌ په‌وانیژی، به‌ تابه‌تی هونه‌ره‌کانی (چواندن و خواستن) له‌ په‌خنه‌ی نوێی خۆرئاواییشدا ده‌بینین کۆمه‌لێک پیناسه‌وه‌ چه‌مکی جۆراو‌جۆر بۆ (وینه‌) دانراوه، سه‌ره‌تای وینه‌ی هونه‌ریش له‌ جوانناسیه‌که‌ی فه‌یله‌سۆفی ئەلمانی (هیگل) وه‌ (١٧٧٠-١٨٣١) ده‌ست پیده‌کات ده‌لێت: (هونه‌ر، وینه‌ی رۆحی ده‌کات به‌ وینه‌ی بینراوی ده‌ره‌وه، که توانای بینین و بیستنی هه‌بیت.) (احمد، ٢٠٢٢: ٣١) که ئەمه‌ به‌سه‌ره‌تای به‌ه‌و‌پیدانی وینه‌ ده‌ده‌نریت له‌ په‌خنه‌ی نوێدا.

له‌ ئەده‌بی عه‌ره‌بیدا کۆمه‌لێک بیر و بۆچوونی جیاواز ده‌رباره‌ی وینه‌ی شاعیر خراوه‌ته‌په‌روو، سه‌باره‌ت به‌ کۆنترین ده‌ربرین ده‌رباره‌ی وینه‌ی شاعیر دوو بۆچوونی جیاواز هه‌یه، که ده‌یانخه‌ینه‌ روو: هه‌ندیک له‌ توێژه‌ران پێیان وایه‌ کۆنترین بۆچوون ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ پیناسه‌که‌ی (خه‌لیلی کورپی ئەحمه‌دی فه‌راهید) که له‌سالی (١٧٥)ی کۆچی

له‌ ده‌روونی شاعیر یان نووسه‌ره‌وه‌ سه‌رچاوه‌ ده‌گریت. (رۆبرت ارزرووز)ش ده‌لێت: (راست نییه، که وینه‌یه‌کیکه‌ له‌ پایه‌کانی شاعر، به‌لکو راستیه‌که‌ ئەوه‌یه‌ که‌ بلێین وینه‌ جه‌وه‌هه‌ری شاعیر، رۆح و جه‌سته‌یه‌تی.) (باباعربی ٢٠١٨: ٢٠) دکتۆر جابر احمد عصفوریش هاو‌رای رۆبرت ده‌لێ: (وینه‌ی ئەده‌بی کرۆکی هه‌میشه‌یی شاعیر.) (ئه‌مین، ٢٠٠٩: ١٢) که‌واته‌ وینه‌ به‌رۆح و گیانی شاعر داده‌نن به‌ تابه‌ت له‌ سه‌رده‌می شاعیری هاو‌چه‌رخدا، به‌لام ده‌بیت ئاگاداری ئەوه‌ش بین، که ناکریت پیکهاته‌کانی تری شاعر له‌بیر بکه‌ین و ته‌نها وینه‌ به‌ پیکهاته‌ری شاعر بزانی، هه‌روه‌کو (جاکۆسن) ده‌لێت: (ناکریت تابه‌ته‌ندیه‌یه‌کانی شاعر ته‌نها له‌ وینه‌دا کۆ بکه‌ینه‌وه.) (77: 1972) (Лотман) هه‌موو ئەو پیناسانه‌ی که‌ پیشوتر باسکران گرینگی خۆیان هه‌یه‌ چونکه‌ هه‌ر یه‌که‌و جه‌ختیان له‌سه‌ر چه‌ند لایه‌نیکی وینه‌ کردووه‌ته‌وه، وه‌ گرنگترین په‌هه‌ندی وینه‌ی شاعیر به‌ پێی ئەو پیناسانه، ئەوه‌یه‌ که‌ وینه‌ به‌ره‌می چینی زمانه‌ و سه‌رچاوه‌که‌شی زه‌ینی مرۆقه‌.

وینه‌ی شاعیر له‌ دیدی په‌خنه‌ گرانی کۆن و نویدا، سه‌ره‌تا بیر و بۆچوونی په‌خنه‌گرانی خۆرئاوا ده‌خه‌ینه‌ روو، له‌ دواتریشدا په‌خنه‌گرانی عه‌ره‌ب و له‌کۆتاییشدا په‌خنه‌ گرانی کورد ده‌خه‌ینه‌ روو.

سه‌ره‌تا باسی وینه‌ی شاعیر ده‌که‌ین له‌ لای خۆرئاوایه‌کان یاخود له‌ په‌خنه‌ی خۆرئاواییدا، ئەگه‌ر بمانه‌وێت باس له‌ وینه‌ی شاعیر بکه‌ین، بیگومان ده‌بیت ئاو‌رپیک له‌ ئەده‌بیاتی فه‌یله‌سوفانی یۆنانی بده‌ینه‌وه، که به‌ره‌مه‌کانیان پارێزران و ماونه‌ته‌وه، بۆ ئەمه‌ سه‌ره‌تا ده‌چینه‌ لای گه‌وره‌ فه‌یله‌سوفی یۆنانی (ئه‌فلاتون) ده‌رباره‌ی وینه‌ ده‌لێت: (هه‌موو شتیکی له‌ بووندا له‌ هه‌ر لایه‌که‌وه

کوچی دوایی کردوو، که دەلیت: (شاعیران ناحەق لە وینە ی حەقداو حەقیش لە وینە ی ناحەقدا پیشان دەدن) واتە شاعیران شازادە ی قسەکردن، بە ئارەزووی خۆیان شتە نزیکەکان دوور دەخەنەو و دورەکانیش نزیک دەخەنەو، درۆ بە بەرگی راستییەو وینا دەکن و راستیش بە بەرگی درۆو وینا دەکن. (اکترب ٢٠٢٤: ٧٦)

هەندیکی تر لە نوسەران پێیان وایە کۆتترین لییدوان دەربارە ی وینە ی شیعی لە کتیبی (ناژەلاندا یە) که لە لایەن (جاحظ بصری) یەو و لە سالی (٢٥٥ ی کوچی) یەو و نوسراو، که دەلیت: (شاعر جۆریکە لە بونیادنان و جۆریکە لە وینە). (بوردیم ٢٠١٦: ٥٤) ئەم بۆ چۆنەش لای توێژەران بە و مانایە دیت (توانای وژاندنی وینە ی بینراو لە میشکی وەرگردا، که بیروکە که یەکەمین چۆنە ژوو وەو یە، یان ناساندنی پە یو هندی نیوان وینە سازی و پیشکە شکردنی مانایە). (احمد ٢٠١٢: ٥٠) بە لە بەرچاوگرتنی هەردوو بۆ چۆنە که، دەتوانین بلێین خەلیلی کورپی ئەحمەدی فەراھیدی یەکەمین نوسەر بوو، که باسی وینە ی شیعی کردوو، چونکە لە پیش جاحظی بصرییەو ژیاوو کوچی دوایی کردوو.

لە ئەدەبی کوردیشدا هەر لە کۆنەو و با یەخی بە مەسە لە ی شاعر داو، هەر وەکو گەلانی جیهان که م تا زۆر ئاورپیان لە پیشکە و تنەکان و گۆرانکارییەکان داو تەو، ئەگەرچی وینە ی شیعی بە و چەمکە تازە ی ئیستا زۆرکەم لە شیعی شاعیرانی کۆن دەبینریت، بەلام ئاورپیشیان لە وینە ی شیعی داو تەو، (کاکە ی فەلاح) دەلیت: (وینە ی شیعی لە سەردەمی ئەمروماندا بۆ تیگە یشتن و شیکردنەو ی شیعی و پەرە دەکردنی بە هەرەو چیژی ئەدەبی با یەخی زۆری پیدراو و پیدەدریت، یەکیکە لە بوارە

تازانە ی که بەنسبەت شعری کوردییەو و ئاوری لێ نەدراو تەو و ئەو با یەخ و گرنگیە ی پێ نەدراو که هەلی دەگریت). (کاکە ی فەلاح ١٩٨٦: ٢٣) (دکتۆر ئیدریس عبداللا ش دەلیت: (زۆر بە ی هونەرەکانی پەوانییژی لەوانە ی وینە دروست دەکن، خزمەت بە و مەبەستە ی واتا لە دەرەو ی دەق دەکن) (عبداللا ٢٠٢٣: ١٠٥) واتا وینەکانی ناو بابەتەکانی پەوانییژی زیاتر لە مانایەک هەلەدەگرن دەگریت بە بیر و هۆش هەستیان پێ بکەین و زیاتر وینەکان وینە ی پروتی پەوانییژی نین.

#### ١-٢ تەوەرە ی دووهم: چەمک و زاراوە ی

##### شەهید و شەهیدبوون

لە ئایینی مەسیحیدا کردە ی شەهیدبوون (لە خاچدانی عیسا ی مەسیحە بە فەرمانی پۆنتیۆس پیلاتۆس. لە کۆی گشتی ئینجیلەکانی مەسیحییەکان هاتوووە بۆ ئەو ی مردنی عیسا لە سەرخاچ وەک کردە یەکی شەهیدبوون لیکبەنەو، چونکە بۆ دابینکردنی لێخۆشبوون بۆ گوناھاران مردوو. (Belanger & Sharvit & Caouette & Dugas, 495) 2014)، که واتە ریشە ی چەمکی شەهیدبوون لە ئایینی مەسیحی بۆ خودی رووداوی لە خاچدانی عیسا مەسیح دەگە پینیتەو.

لە ئایینی هیندۆسی شەهیدەکان بە شیوہ یەکی سەرەکی ئەوانەن، که ئازاریان چەشت و ژیا نی خۆیان بەخشی لە پینا و (نیشتمانی دایک)، شەهیدەکان هەریەک لە خۆسوتینەران و خەباتکاران دەگریتەو. هەر وەکو ئەنتۆنیۆ تیرون دەلیت: (لە کۆمەلگای تبتییەکانی دەوروبەری هیندستان، ئەوانە ی خۆیان سوتاندوو وەک شەهید و پالەوانی نەتەوہیی ئاھەنگیان بۆ دەگیژن و نەمر دەکرین، ئەمەش بەلگە ی ناوانی ئەوانە بە (راشو)

کەسەى کە ئامادەیه. (السرطان وجاسم ۲۰۰۱: ۱۱) ابن فارس دەلیت: (شەهید لە ڕووی زمانهوه له پیتەکانی (الشین، الهاء، الدال) ڕهنگیکن ئاماژەن بۆ ئامادەبوون و زانین و ئاگادارکردنەوه ئەوهش (شایهتعال)ییه، کە شەهید ئەو کەسەیه کە له ڕیگای خودا دا کوژراوه. (ریان، ۱۹۹۰: ۱) الراغب الاسفهانیش دەلیت: شایهتعال و شایهتیدان له گەل ئامادەبوون و چاودیری به بینینه یان بیستن. (المسبحي، ۲۰۰۸: ۲۲) به و مانایهى وشهى (شەهید) له ڕهگی (شەهد) وەرگیراوه کە به مانای (شایهتیدان) و (شایهتعالبوون) دیت. ئەم وشهیه واتای ئامادەبوون و چاودیریکردنی راستهوخۆ دهگهیهنیت، چ له ڕیگهى بینین یان بیستنەوه بیت یان شایهتی راستیهک دەدات، یان ئامادهی ڕووداویک بووه،

له سادهترین چه مکهکانی شههیدبوون (وابهستیهی مرۆڤه به ئیرادهیهوه بۆ گهیشتن به ئامانجیک. (Belanger & Sharvit & Caouette: 496) & Dugas, 2014) به ومانایهى په یوهندی مرۆڤ به ئیرادهیهکی بههیزهوه بۆ گهیشتن به ئامانجیک دهخاته ڕوو کەجهخت له سەر په یوهندی نیوان بریاری کەسى و ئامانجی کۆتایی دهکاتهوه. لیڤه دا، شههیدبوون له چوارچێوهی کردیهکی خۆیست دایه، کە تاک به وشیاریهوه هه لیده بژیریت، نه ک ڕووداویکی چاوه پوانه کراو. ئیرادهی مرۆڤ و ئامانجی بالا دوو په گهزی سهرهکی ئەم پیناسهیهن. لاس بالدوین سمس له په رتووکى (گه مژه کان، شههیدان، خیانه تکاران) دا دهلیت: (شەهید سەر به و کۆمه له هه لبژیردراوهی ژن و پیاوه که ئەوهنده کۆنترۆلی په هابیوونی خویان دهکهن و به های وردی دهزانن، ئامادهن وازی لیبینن، که ژیان وهک ئەوهی له مانگی رابردوو گرنگی نه بیت و فرهی

وشه که له زمانى تبتى که هم به مانای (پالهوان) و هم واتای (شەهید) دیت. (Ryžakova & Penkovskaya, 2022: 154)

له ئایینی جووله که دا، جووله که کان له کۆندا دهیان وت: (شههیدبوون ئەزموون و نیعمهت و خۆشهویستی خودایه، که تهنه دهیهنیت بۆ جووله که). (Boyarin 1998: 611) له ناو کولتووری جووله که ی کۆندا، شههیدبوون وهک (ئەزموون و نیعمهت و خۆشهویستی خودا) ده بینریت.

چه مکی شههیدبوون له ئیسلامدا گرنگیهکی تایبهتی ههیه، که له سهرهتا دا به شیوهی بهر خودان له پیناو باوهر دهستی پیکرد کاتیک موسلمانه سهرهتاییه کان له مکهکه ده چه وسیندرانه وه، دواتر په ره ی سهند و کهسانی به شداربوو له شه ر له پیناو ئیسلام و ههروه ها ئەوانه ش که به هوی نه خۆشی په تا یان به سهر کۆر په وه ده مردن، به شههید دانران. شههید (له بنه رتدا له وشه ی یونانی (ماردیس) (μάρτυς) وەرگیراوه، که ده بیته (ماردیرۆس)، (ماردیریس) (μάρτυρος, μάρτυρες) ئەم وشهیه به سادهی به واتای (شایهت، شاهید) ده گه یه نیت. ئەم وشهیه میژوویه کی کۆنی دوور دیرژی ههیه، که له زمانى یونانیدا له سهرهتا به شیوهیه کی سروشتی به شیک بووه له زمانى یاسایی دادگاکانی یونان، که بۆ هه موو جو ره چاودیری و ئیسپانکردنیک به کاریده هینا، به لام له دواى ئەدهبیاتی مه سیحی له ناوه راستی سه دهی دووه می زاینی وشه که خلیسکا و واتای (مردنی به بی هۆکار) ی گه یاند، که له زمانى لاتینیش هه مان مانای ده گه یاند. (Bow-ersock 2002: 5)

له زمانى عه ره بیدا وشه ی شههید سیفه تیکه له سه ر وه زنی (فعیل) وەرگیراوه له فیعلی (شههید، یشههد) که به واتای (شههیدبوون) دیت، واته ئەو

دهدن. (Smith 1997: 3)

ریوڤن فایرستون له پهرتوکی (شههیدبوون) دا باسی سهرهتایترین مانای شههیدبوون دهکات و دهلیت: (ئازاردان و مردنیکی توندوتیژانهیه له پیناو پابه‌ندبوون به یاسای (ئایینی، باوه‌پ، یان ههر هۆکاریک) سهره‌رای هه‌ره‌شه و فشار بۆ ئه‌وه‌ی به پیچه‌وانه‌وه ئه‌نجام بدریت). (Firestone 2004: 18)

ریوڤن که‌میک بۆ سهره‌تایترین مانای شههیدبوون ده‌گه‌رپه‌ته‌وه و دوو لایه‌نی سهره‌کی ده‌خاته‌ روو: یه‌که‌م، ئازاردان و مردنی توندوتیژ، که‌ ره‌ه‌ندی فیزیکی شههیدبوونه. دووهم، پابه‌ندبوون به یاسا یان بیروباوه‌ریک سهره‌رای هه‌ره‌شه و فشار، که‌ ره‌ه‌ندی مه‌عنه‌وی و ئه‌خلاقیه.

ئایینی ئیسلامیش سهرچاوه‌یه‌کی به‌هیزه‌ بۆ هه‌ردوو چه‌مکی شه‌هید و شه‌هیدبوون، که‌چه‌ندین پیناسه‌و رای دهر‌باره‌ی خراوته‌ روو، قوتابخانه‌ی مالیکیه‌کان دهر‌باره‌ی شه‌هید ده‌لین: (شه‌هید که‌سه‌یکه‌ که‌ له‌ لایه‌ن کافرێکی جه‌نگاوه‌ره‌وه‌ بکوژریت له‌ شه‌ری نیوان موسلمان و کافراندا، جا شه‌ره‌که‌ له‌ ولاتی موسلمانان بیت یان کافران، ئه‌و موسولمانه‌ به‌ چه‌قو یان به‌رد یان ههر شتیکی تر بکوژریت شه‌هیده). (المغربی، ٢٠٠٩: ٧) له‌ فهرمووده‌کانی پیغه‌مبه‌ردا (سه‌لامی خودای له‌سه‌ر) چه‌ند جوړیکی شه‌هید ده‌ستنیشان کراون، که‌ له‌ فهرمووده‌یه‌کدا (٥) جوړ و له‌ فهرمووده‌یه‌کی تردا (٧) جوړ شه‌هید ده‌ستنیشان ده‌کات که‌ ئه‌مانه‌ن:

١. ئه‌وه‌ی له‌ ریگه‌ی خودادا بکوژریت.

٢. ئه‌وه‌ی به‌ نه‌خۆشی گه‌ده‌ بمریت.

٣. ئه‌وه‌ی له‌ ئاودا بخنکیت.

٤. ئه‌و که‌سه‌ی به‌ هۆی هه‌وکردنی سییه‌کان دهمریت.

٥. ئه‌وه‌ی چه‌قوی لی بدریت.

٦. ئه‌وه‌ی ده‌سوتیت.

٧. ئه‌و ژنه‌ی به‌ سه‌ر مندال بوونه‌وه‌ دهمریت.

٨. ئه‌وه‌ی له‌ ژیر رووخاندا دهمریت.

٩. ههر که‌سیک له‌ پیناو پاراستنی سه‌روه‌ت و

سامان و مال و مندالیدا بکوژریت.

زانایان جوړیکی تریش له‌ناو فهرمووده‌کاندا ده‌ستنیشان ده‌کن که‌ ئه‌ویش (گه‌رانه‌ به‌دوای زانستدا واته‌ له‌ پیناو زانیندا بمریت). (السرحدان و جاسم ٢٠٠١: ١٣-١٩)

٢- به‌شی دووهم: ره‌نگدانه‌وه‌ی وینه‌ی

شه‌هید له‌ شیعره‌کانی شیرکوبیکه‌سدا

له‌م به‌شه‌دا کار له‌سه‌ر ره‌نگدانه‌وه‌ی شه‌هید

و جوړی ئه‌و وینه‌ شیعرانه‌ ده‌که‌ین که‌ شاعیر

بنیاتی ناو له‌ناو ده‌قه‌شیعرییه‌کانیدا، که‌ ئه‌مانه‌ن:

٢-١ شیوازی هه‌ست گوړکی

بریتییه‌ له‌ به‌کاره‌یتانی هه‌ستیک له‌ جیگای

هه‌ستیکی دیکه‌ یاخود پیدانی ئه‌رک و رۆلی هه‌ستیکی

به‌ هه‌ستیکی تر به‌ ئامانجی دروستکردنی وینه‌یه‌کی

کاریگه‌ر به‌واتایه‌کی تر (هه‌لسانی هه‌سته‌وه‌ره‌کانه‌

هه‌ریه‌که‌ به‌ ئه‌رکی هه‌سته‌وه‌ریکی تر جگه‌ له‌

ئه‌رکه‌ بنچینییه‌که‌ی خۆی، ئه‌و ئه‌رکه‌ش له‌ زه‌ینی

شاعیر دروست ده‌بیت و ده‌یخاته‌ سه‌ر یه‌کتیک له‌

هه‌سته‌وه‌ره‌کان). (گه‌ردی ٢٠٠٤: ٢٣) به‌و مانایه‌ی

شاعیران ده‌توانن هه‌سته‌کان ئالوگۆر بکه‌ن. له‌

کوپله‌یه‌کدا شاعیر له‌وه‌سفی شه‌هید "شه‌مال" دا

ده‌لیت:

من "شه‌مال" م نه‌بینیوه

قه‌ت دوو به‌دوو

چاوی و چاوم

به‌یه‌که‌وه‌ دانه‌نیشتون.

ده‌ستم قسه‌ی

نین جا ئەو شتە زیندوو بن یاخود بیگیان بن.) (عباس و حسین ٢٠٢٣: ٤٢٢) له کۆپلهیه کدا له وهسفی پیشمه‌رگه‌یه‌کی شه‌هیدا ده‌لیت:

هۆ لوتکه‌ی به‌رز!  
ئەوا ئیسته ده‌گه‌نه لات  
مل هه‌لبه‌ره و به‌و هه‌وره ته‌نیا به‌لی  
که گه‌یشته سینه‌ره‌که‌ی  
نمه..نمه.. با به‌باری  
مل هه‌لبه‌ره و سووک پی‌ی به‌لی  
شه‌هیدیگیان له‌گه‌ل دایه  
ئەرواته‌وه بۆ دیکه‌ی خۆی  
له‌وئ ئەنوئ  
سووک پی‌ی به‌لی  
شه‌هیدیکه زۆر تینویه‌تی و ئاوی ئەوئ  
(بیکه‌س ٢٠٠٢: ٢٢٠)

شاعیر لوتکه‌ی به‌رزى وه‌ک مرۆڤتیک وینا کردوو، چه‌ندین سیفات و ئەندامی مرۆیی به‌ لوتکه به‌خشیوه که ده‌کریت به‌م شیوه‌یه روونی بکه‌ینه‌وه: ئەو ئەندامه مرۆییانه‌ی که شاعیر به‌ لوتکه‌ی به‌خشیوه بریتین له: مل و گوئ و زمان. کاتیک شاعیر ده‌لیت (مل هه‌لبه‌ره) لوتکه‌ی وه‌ک که‌سیک وینا کردوو که ده‌توانیت ملی به‌رز بکاته‌وه بۆ سه‌یرکردنی هه‌ور. هه‌روه‌ها توانای قسه‌کردن و په‌یوه‌ندیکردنیشی پی به‌خشیوه کاتیک ده‌لیت (پی‌ی به‌لی)، واته لوتکه ده‌توانیت قسه بکات و په‌یامیک بگه‌یه‌نیت. ئەمه‌ش واته لوتکه خاوه‌نی زمان و ده‌نگیشه. له‌گه‌ل ئەوه‌شدا، لوتکه ده‌توانیت بیسته‌ر بیت چونکه بانگی ده‌کات (هۆ لوتکه‌ی به‌رز) و ده‌توانیت گوئ له فه‌رمان و داواکاری شاعیر بگریت.

له‌م که‌س به‌خشینه‌دا، لوتکه وه‌ک نیوه‌ندیک درده‌که‌وئ له نیوان زه‌وی و ئاسمان، له نیوان

له‌گه‌ل ده‌ستیا نه‌کردوو. وه‌کوو ته‌رزوه وه‌کوو گرّه قه‌ت پیکه‌وه نه‌بینراوین ئەو که‌لی ناو شاخان بووه‌و منیش شیعریکى شارنشین. ئەو سه‌رچاوه‌ی زه‌لم بووه‌و منیش شه‌قامیکى غه‌مگین. (بیکه‌س ٢٠٠٢: ٢٧٧) له‌م شیعه‌دا، هونه‌ری هه‌ستگۆرکى وه‌ک ته‌کنیک له‌درده‌که‌وئ که شاعیر به‌هرمه‌ندانه به‌کاری هیناوه. کاتیک ده‌لیت (ده‌ستم قسه‌ی له‌گه‌ل ده‌ستیا نه‌کردوو)، هه‌ستی قسه‌کردن که به‌شیوه‌یه‌کی سروشتی تایبه‌ته به‌ دم و زمان، گوازاوه‌ته‌وه بۆ ده‌ست. ئەم هه‌ستگۆرکىیه زۆر مه‌به‌ستداره، چونکه شاعیر هیمای ده‌ست به‌کار ده‌هینیت بۆ ده‌ربیرنی په‌یوه‌ندییه‌کی نه‌کراوی فیزیکی و دۆستایه‌تی له‌گه‌ل شه‌هید شه‌مال، که هه‌رگیز رووی نه‌داوه نه به قسه و نه به کردار. ئەو به‌راوردیه‌کی پر له واتا ده‌کات له نیوان خۆی و شه‌مالدا؛ شه‌مال وه‌ک (که‌لی ناو شاخان) و (سه‌رچاوه‌ی زه‌لم) وینا ده‌کات (هیمای سه‌ره‌به‌ستی و نازایه‌تی) له کاتیکدا خۆی وه‌ک (شیعریکى شارنشین) و (شه‌قامیکى غه‌مگین) ده‌بینیت (نیشانه‌ی ژيانى شارستانی و خه‌م) ئەم به‌راوردکردنه جیاوازی دوو ژيان درده‌خات: پیشمه‌رگه که ژيانى به‌ختکردوو و شاعیریش به وشه‌خه‌بات ده‌کات..

٢-٢ شیوازی ئالوگۆرکردنی درکپیکراو  
أ/ به‌که‌س کردن: ئالوگۆرکردن و به‌خشینی ئەندام و سیفه‌تی زیندوو به‌ مردوو‌ه‌کان، به‌ومانایه‌ی (پیدانی سیفه‌ته‌کانی مرۆڤه به‌و شتانه‌ی که مرۆڤ نین، یاخود زیادکردنی خاسیه‌تی ئاده‌میزاده بۆ سه‌ر ئەو شتانه یان بۆ گیانه‌به‌رانه‌ی که ئاده‌میزاد



دەگەرپىتەو ە بۇ سەردانى خۇشەويستانى. شاعىر بە شىۋەيەكى ناسك و پر لە خەيال، گەرانەو ەى شەھىد وينا دەكات؛ وەك خەونىك كە لەناكاو دەردەكەوئىت. ئەم دىمەنە ەست و سۆزىكى قول دەوروزىنئىت، چونكە شەھىد لە رىگەى زرىبارەو ە دەگەرپىتەو ە - كە ئامازەيە بۇ ناوچەيەكى سروشتى كوردستان و مەلبەندى يادەوهرىيەكان. كاتىك شەھىد دەگەرپىتەو ە، وردىبىنانە چا و بە خۇشەويستانىدا دەگىرپىت، وەك ئەو ەى دلىيا بىت لە بارى ژيانىان. وئەى بەراوردكردنى خەلك بە (دارستانى بنار) و شەھىد بە كەسىك كە لە (لوتكەى سەر ئەچى) ئامازەيە بۇ بەرزى و پىرووزى پىگەى شەھىد. لىردا شاعىر مەزنايەتى و بەرزى شەھىد دەخاتە روو، كە سەرەراى نەمانى جەستەيى، ەئىشتا لە بىر و يادەوهرى خەلكدا بە پايەيەكى بەرز دەمىنئىتەو ە.

## ۲-۴ كەلەكە بوونى وئە (ەئىشەو ەئە)

برىتتەيە لە بەدواى يەكدا ەانتى چەند وئەيەيەكى تاك، بە ئومىدى دروستكردنى وئەيەيەكى گشتى كە زور جار لە شىعروكەسىدەى درىژدا رەنگ دەداتەو ە و بەدەكرىت، كە ئەم كۆمەلە وئەيەيە لە ژىر سەققىكى پەيوەندىدار بەيەكەو ە رىزدەكرىن وئەيەيەكى قەشەنگ بەيەكەو ە بنىات دەئىن. لە كۆپلەيەكدا دەئىت:

وەكوو ەتاو“زىن“ لەكوئ بى

سىيەرى ”مەم“ لەوئ بوو.

زەردەخەنەى گول لە كوئ بى

ماچى ەنگى خۇشەويستى لەوئ بوو.

مانگى ئازادىي كوردستان لەكوئ بووبى.

خەرمانەى خوئنى شەھىدان لەوئ بوو.

(بىكەس ۲۰۰۲: ۲۹۶)

۲-۳ شىۋازى وەسفى راستەو ەو  
زوربەى شاعىران پەنا بۇ ئەم شىۋازە دەبەن، كاتىك شاعىر دىمەنىك يان وئەيەك يان دىاردەيەكى لا گەلالە دەبىت وەكو خوى ناگوازىتەو ە، بەلكو لە ەمبانەى خەيالدا ەلئەك ەلئەكى پىدەكات و لە وئەيەكى وەسفى كارىگەرتر لەو ەى پىشتەر دەخاتە روو، چونكە بىگومان شاعىران دىدگا و خەيال وەستىكى ناسكترىان ەيە لە وەرگر، ەربۆيە دەبىنن وئەكان جىاوازتر و كارىگەرترن لەوئە و دىاردە رەسەنەكان، چونكە (شاعىر وئەكان وەك خوى ناگوازىتەو ە، بەلكو خەيالى خوى دەخاتە سەر وئەيەكى جوان و قەشەنگ و دلرفىنئان لى دروستدەكات.) (عىسا ۲۰۰۹: ۹۷) روونتر بلئىن بەشىكى زورى وئەكانى ناو ەونەرەكانى رەوانبىژى لەم جورەن. لە كۆپلەيەكدا لەو ەسفى شەھىد فوئاد مەجىد سولتانىدا دەئىت:

وەكو نىرگز سالى جارى

بەسەردانى

ئەو دىتەو ە

بەزرىباردا دىتەو ە

خەونەو لەپر پەيدا ئەبى

ئەگاتە جى و ورد چاوىكىمان پيا ئەگىرى.

لەو وەختەدا

ئىمە ئەلئى دارستانى بنارىن و

ئەوئىش لە لوتكەى سەر ئەچى.

(بىكەس ۲۰۰۲: ۶۸۸)

شاعىر لە مروققىكى ئاسايى زياتر دەكەوئە ژىر دىاردە و روودا و سروشت و باشترىش دەتوانىت تەعبىر لەو شتانه بكات و لەرىگەى وئەو وەسفى بەرز و قول و فەلسەفى بەيانىان بكات و سەرنجى خوئنەر رابكىشئىت. شاعىر وئەيەكى ەستىارى شەھىدىك دەخاتە روو كە سالى جارىك وەك نىرگز

شاعیر دهیهوئیت به چهند وینهیهکی تاک وینهیهکی گشتیمان بۆ بکیشیت ، که ههریهک له وینه تاکانه بهشدارن و بهگویرهی کاریگهرییهکهیان پۆلیان ههیه له بنیاتنانی. شاعیر له ریگهی سی دوانهی جوان وینهی ئازادی کوردستان دهکیشیت که سهراچاوهکهی خوینی شههیدانه. له دوانهی یهکهمدای (زین و مههم) وهک ههتاو و سنبهر وینا دهکات، که تهواوکهری یهکترن و بوونی یهکیکیان بهبی ئهوی تر بیمانایه. دوانهی دووهم (گۆل و ههنگ) پهیوهندییهکی سروشتی و هاوسهنگ نیشان ددهات له نیوان بوونهوهراندا. دوانهی سێهههم (ئازادی و شههیدان) ئهو راستیهی دهبریت که ئازادی بهبی خوینی شههیدان مهحاله. له (خهرمانهی خوینی شههیدان) دا شاعیر گهرهیی قوربانیدان دهردهخات و پهیامی سههرکی ئهوهیه که ئازادی ههمیشه پیوستی به بههایهک ههیه، ههروهک چۆن زین بهبی مههم و گۆل بهبی ههنگ ماناکهیان لهدهست ددهن.

## ٢-٥ لیکچواندنی لیکدراو

بریتیه له چواندنی چهند شتیک بهیهک شت یان (وینهی لیکدراو لهسهه بنچینهی وینهکیشانی سیفتهی جۆراو جۆری یهک وهسفکراو بنیات دهنریت). (عباس و حسین ٢٠٢٣: ٤٢٧) بهو مانایهی چهند سیفتهتیک بۆ یهک وهسفکراو به کاردیت، واتا لیرهدا چهند (لهوچووویهک) ئامادهبن بۆ خزمهتی (لیچووویهک). له کۆپلهیهکدا دهربارهی مامه ریشه دهئیت:

مامه ریشه

ئهی پلنگی چنگ بهگری گهرمیانم !

بهیتی تازهی توحفهی ئهمرۆی کوردستانم

له مالانی گوند بهگوندی ههلقراوا

تو قوتیلکهی بهر ههیوانی.  
داسی دروینهو، ههتاوی  
سهربانیژهی زستانانی .  
مانگه شهوی هیشوی رهزی.  
هاژهی چههم و وژه وژهی دارستانی.  
ئاگری شوانی  
وهکو باران  
وهکو کانیی  
وهک دهغل و دان  
خۆشهویستی.

تو کوری بابهگورگوری

داستانیکی سهدهی بیستی! (بیکهس ٢٠٠٢: ٣١٤)  
شاعیر له ریگهی لیکچواندنی لیکدراوهوه کهسایهتی شههید (مامه ریشه) به زنجیرهیهک لهوچوو دهردهبریت، شاعیر (مامه ریشه) به چهندین وینهی هیمایی وهسف دهکات که پلنگه و گرنگی ئهه کهسایهتییه نیشان ددهات. وهک پلنگی چنگ بهگری گهرمیان دهیبینیت (هیمای ئازایهتی) وهک بهیتی تازهی کوردستان (نرخ و تازهگری) و وهک قوتیلکهی بهر ههیوان له گوندهکاندا (ناوهندی کۆبوونهوه) ههروهها وهک داسی دروینه (رهنج و بهرههم) ههتاوی سهربانیژهی زستان (پروناکی له سهختیدا) مانگه شهوی هیشو (جوانی و بهرهکته) و ئاگری شوان (پروناکی له تاریکیدا) وهسفی دهکات. شاعیر ئهویش به دیارده سروشتیهکانی وهک باران، کانی و دهغل دهچوینیت که هیمای خیر و ژیانن. له کۆتاییدا وهک کوری بابهگورگور و داستانی سهدهی بیست ناوی دهبات، که ئامازهیه به رهچهلهکی نهتهوهیی. بهم شیوهیه (مامه ریشه) نهک تهنها کهسیک، بهلکو هیمایهکی نهتهوهیهیه که بههاکانی کۆمهلگای کوردی له خۆی کۆکردووهتهوه.

### ۳-۶ وینەیی شیعری له پرووی ههستی و ژیرییهوه(واتایی)

یهکه م/ وینەیی ههستی: هه موو ئەو دیاردانەیی که شاعیر له جیهانی واقع و خهیاڵدا ههستیان پێدهکات، دهیانگوازیتهوه بۆ جیهانی ناوهوهی، چونکه وینەیی ههستی (ویناکردنی جیهانی ناوهوهی شاعیره به هه موو ههست و بیرکردنهوه و وهسه وهسه و بیرۆکهکانییهوه). (بومالی، ۲۰۱۸: ۱۲۷) شاعیر ههستی بینین و بیستن و بهرکهوتن و بۆنکردن و تامکردن له ریگهیی وشهوه بهیان دهکات و وەرگریش له ریگهیی ههستهکانهوه درکی پێدهکات.

دووهم/ وینەیی واتایی: زۆریک وینە دهبینین له ژبانی رۆژانهدا، که بهر ههستهکانی مرۆف ناکهون چونکه ههچ قهباره و بارستاییهکیان نییه، بهلام لهگهڵ ئەوهشدا ههست به بوون و گرنگیان دهکهن، ئەم جۆره وینانه له ریگهیی عهقل و ئاوهز و ژیرییهوه ههست به بوونیان دهکهن، ههروهکو (جۆن دینس) دهلیت: (دیاردیهکه له دیاردەکانی ژیری، زۆر دووره له رهوانیژی ههستهکانهوه، زیاتر بابەتی خۆشهویستی به خۆیهوه دهگرێ، ههروهها دووره له وهسفی باو). (عهلی ۲۰۰۷: ۱۲۳) شاعیر له کۆپلهیهکدا دهبارهیی شههیدکردنی سێ گهنجی شاری سلیمانی به دهستی رژییمی به عس دهلیت:

مانگی پژان و ههلوهرین، حهقهدهی کانون،

له پۆژیکی خۆرهتاودا

له بهردهم مهکتهبیکی حهپهساودا

له پال دیواریکی نزما، رایانگرتن

ئه رخهوانبوون

روویانکرده (پیره مهگروون)

سێ ئاسکبوون

سێ ئاسکی (سلیمانی)

سێ جوانوی وهرزی قوربانیی.

سێ گۆرانیی.

سێ دارنهمام.

(سهردار) لقی دار چواله بوو

یهکه م به هاربوو گۆل بگری

(هیوا).. ئەتوت کانیهکه وپێ ئەکه نی

(ئارام).. بیچوه هه لۆی چاوتیژ

ئه یویست بهر له وهی په ر ده رکا

به رهو حه ساروست هه لفری!

له پال دیواریکی نزما رایانگرتن

شریخه یهک و دووان و سیان و چوار و ده

تفهنگ.. خۆرهتاو ئەکوژی!

تفهنگ خوینی گۆله گهنم

به سه ره شه قامدا ئەریژی! (بیکهس ۲۰۰۲: ۶۰۸)

له پرووی وینەسازییهوه، شاعیر وینەیی شههیدهکانی له ریگهیی چه نیدین لیکچواندنی هونرییهوه بهرجهسته کردووه، که راسته وخۆ کار دهکهنه سه ره ههستی بینین و بهرکهوتنی خویتهر. لیکچواندنی شههیدهکان به (سێ ئاسک)، (سێ جوانوی وهرزی قوربانی)، (سێ دارنهمام) ههروهها لیکچواندنی تایبهت بۆ هه ره شههیدیک ((سهردار) وهک لقی داری چواله و(ئارام) وهک بیچوه هه لۆی چاوتیژ) پیکهاته یهکی دیداری دهوله مهندی خولقاندووه. وشهکانی (ئه رخهوان)، (پیره مهگروون)، (دیوار)، (خۆرهتاو)، (تفهنگ) و (خوین) هه موویان به شدارن له دروستکردنی ئەو وینە دیدارییهی که خویتهر بهر ههستی بینین و بهرکهوتنی دهکه ویت. شاعیر له پرووی ههستی بیستنهوه، توانیویهتی له ریگهیی وشهکانی (گۆرانی) و (شریخه) ی تفهنگهکان، بارگای دهنگی بۆ وینەکه زیاد بکات. ئەم وشانه وینەیهکی بیستن دروست دهکن.

له لایهکی ترهوه، شاعیر توانیویهتی سنووری

ههستهکان تیپه‌رینیت و له ڕیگه‌ی چه‌مه‌که واتایه‌که‌وه هه‌ندیک وینه‌ی واتای بخولقینیت، که به‌ر هه‌سته فیزیکیه‌کان ناکه‌ون، به‌لکو له ڕیگه‌ی بیر و ئاوه‌زه‌وه درک ده‌کرین. نمونه‌ی ”پیکه‌نینه‌ی کانی“، ”خوینی گوله‌گه‌نم“ و ”خۆره‌تاو ئه‌کوژی“ وینه‌گه‌لیکی واتاین که ته‌نها له ڕیگه‌ی تیگه‌یشتنی هزری و هیماییه‌وه ده‌شیت درکیان پێ بکریت. تیگه‌لکردنی هه‌سته فیزیکیه‌کان (بینین، بیستن، به‌رکه‌وتن) و وینه‌ زه‌ینیه‌کان که ده‌سه‌لاتی هزر و ئاوه‌ز تیاندا زاله، شیعره‌که‌ی له وینه‌ی ساده‌وه به‌رز کردووه‌ته‌وه بۆ وینه‌ی هونه‌ری. شاعیر توانیویه‌تی تابلویه‌کی ته‌واو و هه‌مه‌لایه‌نه له تراژیدیای مه‌رگی سی شه‌هیده‌که بکیشیت.

## ٧-٢ وینه‌ی ده‌روونی

بریتیه‌ی له‌و وینه‌ی که ده‌روونی شاعیر یان تا‌که‌کان به‌یان ده‌کات، له‌م باره‌وه (پاوه‌ند) ده‌لێت: (وینه‌ پيشاندانی لیک‌دراویکی ده‌روونی و سۆزداریه‌ی، له ساتیکی کاتدا.) (الجنایي ٢٠١٩: ٢٠٣) هه‌ر له‌ کۆنه‌وه وینه‌ ده‌روونیه‌کان په‌یوه‌ندییه‌کی توندوتۆلیان له‌گه‌ل ناخ و ده‌روونی شاعیردا هه‌بوو هه‌میشه له‌ خزمه‌ت شاعیراندا بوون بۆ گه‌یاندنی هه‌ست و نه‌سته‌کانیان به‌ تايه‌ت ئه‌و هه‌ستانه‌ی که ناتوانرین راسته‌وخۆ به‌رجه‌سته بکری، وینه‌ی ده‌روونی ئه‌و ئه‌رکه‌ی گرتۆته‌ ئه‌ستۆ. له‌ کۆپله‌یه‌کدا له‌وه‌سفی شه‌هید ”جه‌میل ره‌نجبه‌ر“ دا ده‌لێت:

سه‌عاتی زیاتره له‌ چاویام

ته‌ماشای خۆر ئه‌که‌م

سه‌عاتی زیاتره له‌ دلایام

گوئی ئه‌گرم له‌ خوین و سه‌ر ئه‌نیم

به‌سنگی خا‌که‌وه. (بیکه‌س ٢٠٠٢: ٢٨٧)

شاعیر به‌ وینه‌یه‌کی هه‌ستیار و کاریگه‌ر ده‌ربهرینی

هه‌ست و تیرامانی ده‌روونی خۆی ده‌کات بۆ هاوڕی شه‌هیده‌که‌ی. کاتیک ده‌لێت (سه‌عاتی زیاتره له‌ چاویام ته‌ماشای خۆر ئه‌که‌م)، ده‌شیت خۆر وه‌ک هیمایه‌ک بیت بۆ یاده‌وه‌ری و پروناکی گیانی جه‌میل ره‌نجبه‌ر. خۆر هیمای به‌رده‌وامی و نه‌مری و دره‌وشانه‌وه‌یه، هه‌روه‌ک چۆن یادی شه‌هید له‌ بیروباوه‌ری نه‌ته‌وه‌ییدا به‌رده‌وام دره‌وشاوه‌یه. کاتی ده‌لی (سه‌عاتی زیاتره له‌ دلایام گوئی ئه‌گرم له‌ خوین) ده‌ربهرینی ئازار و خه‌می قوولی شاعیره‌ بۆ له‌ ده‌ستدانی هاوڕیکه‌ی. گوینگرتن له‌ لیدانی دل نیشانه‌ی ئه‌و خه‌مه‌یه که هیشتا له‌ سینگی شاعیردا ده‌ژیت. هه‌روه‌ها ده‌شیت ئاماژه‌ بیت بۆ ئه‌و به‌لین و په‌یمانه‌ی که له‌گه‌ل خوینی شه‌هیدان به‌ستوویه‌تی. یان (سه‌ر ئه‌نیم به‌سنگی خا‌که‌وه) وینه‌یه‌کی کاریگه‌ره بۆ په‌یوه‌ندی شاعیر به‌ گوپی هاوڕیکه‌ی و ئه‌و خا‌که‌ی که جه‌سته‌ی شه‌هیدی له‌ ئامیز گرتووه. لیره‌دا خاک ده‌بیته‌ شوینی په‌یوه‌ندی نێوان دوو هاوڕی، یه‌کیان زیندوو و ئه‌ویتریان شه‌هید. له‌ دواتر کاتیک ده‌لێت (سه‌عاتی زیاتره من ئه‌وم، ئه‌و منه)، ده‌یه‌ویت بلێت که ڕۆحی ئه‌و و جه‌میل تیگه‌لبوونه، یاده‌وه‌ری و ئامانجه‌کانی جه‌میل ره‌نجبه‌ر به‌شیک بووه له‌ ناسنامه‌ی شاعیر. شاعیر خۆی به‌ به‌رده‌وامی ڕیگای هاوڕی شه‌هیده‌که‌ی ده‌زانیت، و هه‌ست ده‌کات ئه‌رکی سه‌رشانیه‌تی به‌رده‌وام بیت له‌و ڕیگایه‌دا.

## ٨-٢ وینه‌ی هیمایی (ره‌مزی)

ره‌مز یه‌کیکه له‌ سه‌رچاوه‌ گرنگه‌کان بۆ شیعر، که (شاعیران هه‌میشه مه‌به‌سته‌کانیان له‌ پشت ره‌مه‌زخانه‌وه‌ هه‌شار داوه، به‌مه‌ش جۆره وینه‌یه‌ک به‌ریا ده‌بیت که پریه‌تی له‌ نیشانه‌ وه‌ بۆ تیگه‌یشتن له‌م وینه‌ هیماییانه‌ پێویسته‌ خوینهر لیک‌دانه‌وه‌یه‌کی

ئازار، قوربانیدان و ستهمی میژوویی دژی گهلی کورده. شاعیر به تورپهیی و خه مه وه دهلیت که ئه و نیشانه و مه دالیایه ک له شیوهی سیداره دروست دهکات تا خه لک بیده نه یه خه ی خویان، وه ک بیره ئانه وه یه ک بۆ ئه و قوربانیه نه ی که شه هیدانی کورد پێشکه شیان کردوه.

## ٢-٩ وینه ی لیکچواندن

یه کیکه له هه ره وینه به ربلا وه کانی دونه ی شاعیر، که زۆربه ی شاعیران له به ره مه کانیان ره نگیان پیندا وه ته وه، چونکه (ئاسانتترین جۆری ئه و پیکه ئینه ره وانیه ئیانه یه که وینه بونیاد ده نیته، شاعیر زیاتر سه ره به ست ده بیته و مه ودایه کی فراوانیه یی له به رده مدا ده کریته وه.) (عبدو للا و میره و حمه فه ره ج، ٢٠٢١: ٦) هه ره وه کو شاعیر له کۆپله یه کدا ده لیته:

ئه وان هیشویه ک ئه ستیره ی شین بوون  
بۆ دوا پۆژی کورد ئه جریوانه وه  
ئه وانیش کێردی نامه ردی و قین بوون  
بۆ سه ربرین ئه بریسکانه وه.

(بیکه س ٢٠٠٢: ٢٩٣)

شاعیر لیکچواندنیکی جوان دهکات بۆ قوربانیه کان و بکوژه کان: (ئه وان هیشویه ک ئه ستیره ی شین بوون) - لیره دا لیکچواندنی ته وا وه. قوربانیه کان به (ئه ستیره ی شین) لیکچوینراون، که وینه یه کی زۆر جوانی هیوا و رووناکییه. (هیشویه ک) واته کۆمه لیک پیکه وه، که ئاماژه یه به یه گرتوویی و کۆمه لیبوونی قوربانیه کان. لیچوو (ئه وان) ه (قوربانیه کان) له وچوو (ئه ستیره ی شین) ه. (بۆ دوا پۆژی کورد ئه جریوانه وه) - واته ئه و ئه ستیره نه بۆ داها تووی گه له که یان رووناکیان ده به خشی. (ئه وانیش کێردی نامه ردی و قین بوون) - لیره دا لیکچواندنیکی

وردی بۆ بکات.) (حه سه ن و حسین ٢٠٢١: ٢٨)  
شاعیر له شاعیریکدا ده لی:

له دوا ی (مه سیح)

خاچ بوو به نیشانه ی دییان

- ئه ی بۆ شه هیدی کوردستان!؟

- من نیشانه و

مه دالیای

سیداره یه ک دروست ده که م

هه تا یه ک یه ک

بیده ن له یه خه و به روکتان.

(بیکه س ٢٠٠٢: ٢٤٨)

له م ده که شاعیریه دا، شاعیر چه ند ره مز و هیما ی گرنگی به کاره ئنا وه که په یوه ندییان به ئایین، میژوو و نیشتمانپه روه ریبه وه هه یه. (مه سیح) ئاماژه یه بۆ پیغه مبه ر عیسا. (خاچ) ره مزی سه ره کی ئایینی مه سیحیه و ئاماژه یه بۆ قوربانیدان و خۆبه خنکردن. شاعیر به راوردی دهکات له گه ل نیشانه ی شه هیدانی کوردستان که پێشنیاز دهکات (سیداره) بیت وه ک هیما یه ک بۆ قوربانیدان و سته ملیکراوی گه لی کورد. سیداره لیره دا بو وه ته مه دالیا و نیشانه یه ک که ده بیته شانازی و به لگه ی خه باتی نه ته وه یی. شاعیر به شیوه یه کی هونه ری ره مزه کانی ریکخستوو ه تا په یوه ندیه ک له نیوان چه مکی قوربانیدان له ئایینی مه سیحی و قوربانیدانی نیشتمانپه روه رانی کورد دروست بکات، هه ره ها شانازییه ک له ره مزی ئازار (سیداره) دروست دهکات که گۆرا وه بۆ نیشانه ی سه ره به رزی و شه ره ف. ئه م ریکخستنه هونه ریبه به هیزه، ره مزی ئایینی و نه ته وه یی تیکه ل دهکات بۆ دروستکردنی وینه یه کی کاریگه ر له پیرۆزی قوربانیدان بۆ نیشتمان. وینه ی هیما یی سه ره کی له م شاعیره دا (سیداره) یه که شاعیر ده یکاته هیما یه ک بۆ شه هیدانی کوردستان. سیداره لیره دا ره مزی

تر ههیه. بکوژهکان به (کێردی نامهردی و قین) لیکچوینراون، واته چهکی پر له بق و کینه و نامهردی. لێچوو (ئهوانیش)ه (بکوژهکان) له وهچوو (کێردی نامهردی و قین)ه. (بۆ سهبرپین ئهبریسکانهوه) - ئهمه دژایهتی تهواوی دێری دوومه. له کاتیکدا قوربانیهکان بۆ رووناکی و ئاینده دهرهوشانهوه، بکوژهکان بۆ سهبرپین و کوشتن دهریسکینهوه. ئهه دوو لیکچواندنه بۆ دروستکردنی دژایهتی بهکارهینراون - یهکه میان وینهیهکی جوان و پر له هیوا و رووناکییه، دوومه میان وینهیهکی ترسناک و پر له توندوتیژی و رقه.

## ٢-١٠ وینهی خواستن

خواستن یهکیکه له هونه ره دیار و چرهکانی رهوانبیزی رۆلێکی بهرچاو دهگێرن له بنیاتانی وینهی شیعریدا. عبدالقاهر الجرجانی هونهری خواستن به پایه بلندتر دادهنیت له هونهری لیکچواندن و دهلیت: (خواستن پیگهیهکی بهرزتری ههیه له لیکچواندن، چونکه خواستن پوختتر و کورتره، توانای سهلماندنی مه بهستداری ههیه.) (الجنايي ٢٠١٤: ١٣٤) دهبین که باسی له گرنگترین تاییه تمهندی کردوو که ئه ویش کورتبڕیه، واته به که مترین وشه زۆرتین مانادات به دهسته وه، ئه و پێی وایه تاییه تمهندی کورتبڕی له خواستندا باشتتر بهرجهسته ده بێت. ههروهکو شاعیر له کۆپلهیه کدا ده باره ی شه هید جه میل رهنجبه ر دهلیت:

بۆ ئه رۆی ئه ی ئاسکه سورکه که

بۆ ئه رۆی!

بۆ ئه رۆی ئه ی مانگی

کاکۆل ئال بۆ ئه رۆی!؟

به م شه وه بۆ ئه رۆی!

باران و ره هیله

دهتوخوا هه ر ئه شپۆی

گولاله ی زامیکی سه رسینگت

له لای من جی بهیله. (بیکه س ٢٠٠٢: ٢٨٩)

ئه م شیعره وینهیهکی خه مناک و پر سۆزه بۆ شه هید جه میل رهنجبه ر. شاعیر وینهیهکی شیعری جوان دروست دهکات، له ریگه ی چه ند وینه ی خواستنه وه باس له کۆچی شه هید جه میل رهنجبه ر دهکات. شیعره که سه رتاپا پرسیار و داواکارییه بۆ ئه وه ی ئه و که سه خو شه ویسته نه روا ت و بمینیتته وه. وشه خواستراوه کان ئاسکه سورکه که: خواستنیکه بۆ شه هید جه میل. ئاسک نیشانه ی جوانی، ناسکی و بیتاوانیه. سوور بوونیش ئاماژه یه بۆ خوین و شه هاده ت. شاعیر جه میل به ئاسکیکی سوور وینا دهکات که هاوکات جوان و ناسکه و خوینی لی دهچۆریت، مانگی کاکۆل ئال: خواستنیکی دیکه یه بۆ جه میل رهنجبه ر. مانگ نیشانه ی رووناکی و رینیشاندهره، کاکۆل ئالیش (کاکۆلی سوور) دیسان ئاماژه یه بۆ خوین و قوربانیدان. واته شه هید جه میل وهک مانگیک بووه رووناکی به خشیوه به گه له که ی. گولاله ی زامیکی سه رسینگ: ئه مه ش خواستنیکی زۆر به هیزه. گولاله گولیکی سووره و لێزه دا وینه یه کی شیعرییه بۆ برینی سه ر سنگی شه هید. شاعیر داوا دهکات هیچ نه بیت ئه م برینه (یاده وه رییه، قوربانیدانه) لای ئیمه به جی بهیلیت، واته یادی له دلماندا بمینیتته وه.

## ٢-١١ وینه ی درکه یی

درکه یه کیکه له و توخمانه ی که شاعیر له پیکهینانی وینه کانی دا په نای بۆ ده بات، که شانبه شانی لیکچواندن و خواستن گرینگیه کی زۆری هه یه، چونکه (به شداره له پیکهینانی وینه له خۆیدا به بی ئه وه ی تیکه ل به توخمه کانی دیکه بیت،

توانیویه‌تی مانای قوربانیدان، فیداکاری، به‌رزى و گه‌وره‌بى ڕینگای خه‌بات و شه‌هیدبوون له‌که‌سایه‌تی مامه‌ ڕیشه‌دا ده‌ربخات.

### ئەنجام

شیرکۆ بیکه‌س زۆر به‌ وریایی و شاره‌زاییه‌کی ته‌واوه‌وه‌ وینه‌ی شه‌هیدانی هه‌رچوارپارچه‌ی کوردستانی کیشاوه‌. ئەمه‌ش به‌ شیکى ئه‌و ئەزمونه‌یه‌ که‌ له‌ ناو واقیعه‌که‌دا ژیاوه‌. له‌ شیعره‌کانیدا به‌ شیوه‌یه‌کی هونه‌ریانه‌ وینه‌ی هه‌ستی و واتاییه‌کانی به‌کاره‌یناوه‌ بۆ وه‌سفکردنی شه‌هیدان. شاعیر له‌ جیاتی زمانی راسته‌وخۆ، به‌ ڕه‌مز و هه‌یما شیعریه‌کان شه‌هاده‌تی وه‌ک ئەزموونیکى قوولى مرۆبى نیشانداوه‌. هونه‌ره‌کانی ڕه‌وانبیزی به‌کاره‌یناوه‌، چونکه‌ ده‌یویست شه‌هیدان له‌ چوارچێوه‌ی مردنی ئاساییدا نه‌بیرن، به‌لکو وه‌ک خۆشه‌ویستانی زیندوو و کاریگه‌ر پێشکه‌ش بکړن. شاعیر زۆر جار سروشتی بۆ ویناکردنی شه‌هیدان و ده‌ربیرنی هه‌سته‌ قووله‌کانی به‌کاره‌یناوه‌، چونکه‌ سروشت توانای ویناکردنی ئه‌و هه‌ستانه‌ی هه‌یه‌، که‌ زۆر جار قسه‌ ناتوانیت لێی دربریت.

بۆیه‌ به‌ یه‌کێک له‌ تاییه‌تمه‌ندییه‌ ڕوونه‌کانی وینه‌ داده‌نریت له‌ناو شیعیر و قسه‌ خۆشی و نووسیندا، له‌ تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی ئه‌وه‌یه‌ که‌ له‌ شوینیکدا دیت شیاوی ئه‌ویى نییه‌ و ڕوون و ئاشکرانییه‌و له‌ هه‌مان کاتدا پشت به‌ کورتییه‌که‌شی ده‌به‌ستیت. (سلمان، ۲۰۱۱: ۱۰۴) به‌و مانایه‌ی درکه‌ بنه‌مایه‌کی گرنگی وینه‌ی شیعرییه‌، که‌ به‌ته‌نها ده‌توانیت وینه‌ دروست بکات بى ئه‌وه‌ی پێویستی به‌ هونه‌ره‌کانی تر هه‌بیت. شاعیر له‌ کۆپله‌یه‌که‌دا ده‌رباره‌ی شه‌هید مامه‌ ڕیشه‌ ده‌لێت:

کۆبینه‌وه‌و هه‌ستنه‌ سه‌رپى

سه‌ره‌لېرن!

بازیک شه‌لالی خویناوه‌و

تۆزیکى تر

به‌م ناوه‌دا تێه‌په‌رى!

ڕوه‌قه‌ندیل

به‌سه‌ر هه‌ورازى شه‌خته‌دا

نزم ئه‌فه‌رى (بیکه‌س ۲۰۰۲: ۳۱۳)

له‌م ده‌قه‌ شیعرییه‌دا، شاعیر وینه‌یه‌کی درکه‌ی زۆر به‌هیزی به‌کاره‌یناوه‌. شاعیر وشه‌ی (باز) ی درکاندوه‌ بۆ وه‌سفکردنی مامه‌ ڕیشه‌. ئەمه‌ درکه‌یه‌کی ڕوونه‌ که‌ تیندا مامه‌ ڕیشه‌ به‌ بازیک وینا ده‌کریت که‌ (شه‌لالی خویناوه‌). باز نیشانه‌ی ئازاییه‌تی، به‌رزى، پاکى و ڕاوکردنه‌، هه‌روه‌ها سیمبولی ئازادییه‌ له‌ کولتوری کوردیدا. شاعیر له‌ ڕینگه‌ی ئەم درکه‌وه‌ وینه‌یه‌کی بزۆکی کیشاوه‌ بۆ شه‌هیده‌که‌، که‌ وه‌ک بازیکى بریندار (شه‌لالی خویناوه‌) نزم ده‌فریت به‌ره‌و قه‌ندیل و به‌سه‌ر هه‌ورازى شه‌خته‌دا تا ده‌گاته‌ لوتکه‌. ئەمه‌ش ئاماژه‌یه‌ بۆ ڕینگای خه‌بات و شه‌هیدبوونی مامه‌ ڕیشه‌ و گه‌یشتنی به‌ ئامانجی به‌رز و پیرۆز. ئەم درکه‌یه‌ هیزیکی گه‌وره‌ی به‌خشویه‌ به‌ وینه‌ی شیعرییه‌که‌ و

## سه‌رچاوه‌کان

به کوردی

- ئەمین، عەبدولقادر محەمەد (٢٠٠٩) وینەیی شیعیری لەرێبازی رۆمانسی کوردی دا، دەزگای چاپ و پەخشی سەر دەم، سلێمانی.
- بیکەس، شێرکۆ (٢٠٠٢) دیوانی شێرکۆ بیکەس، بەرگی دووهم، چاپی دووهم، سەنتەری چاپ و پەخشی تەما، سلێمانی.
- رضا، ئیدریس عبدالله (٢٠٢١) وینەیی شیعیری لە دیوانی (تەمەن)ی (ئەحمەد محەمەد) دا، چاپی یەکەم، چاپخانەی چوارچرا، سلێمانی.
- عیسا، هاوژین سلێو (٢٠٠٩) بنیاتی وینەیی هونەری لە شیعیری شێرکۆ بیکەس دا، چاپی یەکەم، دەزگای چاپ و پەخشی سەر دەم، سلێمانی.
- عەبدوللّا، ئیدریس (٢٠٢٢) واتا لە دەرهووی دەق، چاپی یەکەم، چاپخانەی وەزارەتی پەرور دە، هەولێر.
- گەردی، سەردار ئەحمەد حسن (٢٠٠٤) بنیاتی وینەیی هونەری لە شیعیری کوردی دا (١٩٧٠-١٩٩١) دەزگای چاپ و پەخشی سەر دەم، سلێمانی.
- مستەفا، د. ئیدریس عبدالله (٢٠١٧) دەقناسی ئەدەبی کوردی، چاپخانەی زانکۆی سەلاحەدین، هەولێر.
- احمد، مەریوان حمەکریم (٢٠٢٢) بنیاتی وینەیی هونەری لە شیعیری (سالم) دا، نامەیی دکتۆرا، کۆلیجی زمان، زانکۆی سلێمانی.
- شارەزا، کەریم (١٩٩٧) وینەیی شیعیری کوردی لە هەردوو باری جولاو و چەسپاودا، گۆڤاری (رامان) ژماره (١٥)
- عەلی، د. طاهر محەمەد (٢٠٠٧) وینەیی کاریکاتیری لە چەند شیعیریکی داشۆرینی (شیخ رەزای تالەبانی) دا، گۆڤاری (زانکۆی سلێمانی) ژماره (٢٢) کانونی یەکەم.
- عباس و حسین، لانه رضوان و پ.ی. د. جبار احمد (٢٠٢٣) بنیاتی وینەیی شیعیری لە شیعیری (مستەفا بەگی

- کوردی) دا، گۆڤاری (قەلای زانست) ژماره (١) بەرگی (١)
- عەبدوللّا و میره و حمەفەرەج، کانیاو بەکر و ئەحمەد محەمەد رەشید و دیلان سەلام (٢٠٢١) وینەیی شیعیری لە شیعەرەکانی "سالم" دا، گۆڤاری (زانکۆی گەرمیان) ژماره (١) بەرگی (٨) نیسان.
- کاکەیی فەلاح (١٩٨٦) وینەیی شیعیری چیبە؟، گۆڤاری (کاروان) ژماره (٤٩) تشرینی یەکەم، سالی پینجەم.
- کەریم و ئەمین، د. زایەر لەتیف و عەبدولقادر محەمەد (٢٠٠١) بنیاتی وینە لە شیعیری رۆمانتیکی کوردیدا، گۆڤاری (زانکۆی سلێمانی) ژماره (٥) بە عەرەبی
- الرباعي، عبدالقادر (١٩٩٤) دراسات حدیثه في الصورة الشعرية تاريخا و منهجا، مجلة (دار المنظومة) العدد (١٣) المجلد (٤) سبتمبر.
- البصير، د. کامل حسن (١٩٨٧) بناء الصورة الفنية في البيان العربي، الجمع العلمي العراقي، عراق.
- السرحان وجاسم، محي هلال و احمد حسوني (٢٠٠١) الشهيد في الاسلام، منشورات منظمة المؤتمر الإسلامي شعبي، بغداد.
- المسبحي، الدكتور عادل جاسم صالح (٢٠٠٨) الشهيد في السنة النبوية من واقع الكتب الستة، ط ١، شركة ومكتبة الإمام الذهبي، الكويت.
- المغربي، أبو أسامة (٢٠٠٩) رسالة الفريد في تبيان فضل الشهيد (جواب السؤال حول إرسال الثواب للشهيد) مكتبة النور.
- الجنابي، جمال خضير (٢٠١٩) الصورة الشعرية في جنار نامق، ط ١، دار غيداء للنشر و التوزيع، الاردن.
- الجنابي، جمال خضير (٢٠١٤) وسائل تشكيل الصورة الشعرية عند فوزي الاتروشي، ط ١، دار ومكتبة عدنان، بغداد.
- بلمقني، د. عمر (٢٠١٦) مفهوم الصورة و حضورها

western University Press Evanston, Illinois.

-Belanger, J. J., Sharvit, K., Caouette, J., & Dugas, M. (2014), The psychology of martyrdom: Making the ultimate sacrifice in the name of a cause. *Journal of Personality and Social Psychology*, 107(3), American Psychological Association.

-Boyarin, D. (1998), Martyrdom and the making of Christianity and Judaism. *Journal of Early Christian Studies*, (64.)

-Firestone, R. (2004). Martyrdom. *Journal of Early Christian Studies*, January.

به روسی

- Лотман, Ю. М. (1969), Как читать стихи: Анализ поэтического текста, Издательство (ПРОСВЕЩЕНИЕ), Ленинград

- РЫЖАКОВА & РЕНКОВСКАЯ, СВЕТЛАНА & ЕВГЕНИЯ (2022), Смерть за идеалы и почитание за смерть: к вопросу о мученичестве и его возможных моделях в культуре Индии, № 40(1), Государство, религия, перковь в России и за рубежом.

في النقد الادبي عند العرب والغربيين، مجلة (التواصل في اللغات و الآداب) العدد(٤٦) حزيران.

- صالح، بشرى موسى (١٩٩٤) الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، ط١، المركز الثقافي العربي، بيروت.  
- باباعربي، فطيمة الزهرة (٢٠١٨) حاجية الصورة الشعرية في شعر احمد عبد الكريم، رسالة الماجستير، كلية الاداب واللغات، جامعة قاصدي مرباح-ورقلة.

- ريان، نزار عبد القادر محمد (١٩٩٠) أحاديث الشهادة والشهيد جمع وتصنيف وتخريج ودراسة لما يتعلق بالشهيد، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا ، الجامعة الأردنية.

- سلمان، حسام تحسين ياسين (٢٠١١) الصورة الفنية في شعر ابن القيسراني عناصر التشكيل والابداع، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا، جامعة النجاح الوطنية.

- اكراب ، د.المصطفى (٢٠٢٤) الصورة الشعرية في الدراسات العربية والغربية، مجلة (ابن خلدون للدراسات و الابحاث) العدد(٨)المجلد(٤) سبتمبر.

- بومالي ، د.حنان (٢٠١٨) تشكيل الصورة الشعرية في النص الشعري العربي المعاصر، مجلة (كلية الآداب و اللغات) العدد(٢٣) حزيران.

- بورديم ، أ.د.عبدالحفيظ (٢٠١٦) جمالية الصورة الشعرية- قراءة في الاصول والدلالات، مجلة (دراسات) حزيران.

به ئینگلیزی

-Bowersock, G. W (2002), MARTYRDOM AND ROME, Cambridge University Press, First impresslon, Cambridge.

- Smith, Lacey Baldwin (1997), Fools, martyrs, traitors: the story of martyrdom in the Western /world, Second impresslon, North-

### Abstract

This research is an analytical examination of the image of the martyr in Sherko Bekas's poetry. The martyr holds a special place as a cultural and national symbol in Kurdish society, particularly for Sherko Bekas who had personal experience as a Peshmerga fighter and companionship with martyrs. In his poetry, the martyr is depicted not merely as a symbol of sacrifice, but as a living and continuous force that gives life to the national struggle even through death. The significance of this research stems from the absence of previous studies and the scarcity of Kurdish-language sources on this subject. The research concluded that Sherko Bekas successfully created an artistic portrayal of Kurdistan's martyrs by using authentic Kurdish vocabulary, and in his poems, the martyr's blood becomes water that nourishes the homeland and leads it toward freedom. The methodology followed in this research is descriptive and analytical. This study consisted of two parts: First: discuss poetry images and term and share the ideas of the critics, on the other hand martyrs will be discussed as term theoretically .Second: discussing the importance of martyr's image and its type in the sherko bekas's poem empirically.

Keyword: sherko bekas's, image, martyr, sacrifice, Kurd.

### المخلص

هذا البحث دراسة تحليلية لصورة (الشهيد في شعر شيركو بيكس). يحتل الشهيد مكانة خاصة كرمز ثقافي وقومي في المجتمع الكردي، وخاصة عند الشاعر الراحل شيركو بيكس الذي كان له تجربة شخصية كمقاتل ببشمركة ورفقة مع الشهداء في شعره، لا يصور الشهيد فقط كرمز للتضحية، بل كقوة حية ومستمرة تمنح الحياة للنضال القومي حتى من خلال الموت. تنبع أهمية هذا البحث من عدم وجود دراسات سابقة وندرة المصادر باللغة الكردية حول هذا الموضوع. خلص البحث إلى أن شيركو بيكس قد نجح في رسم صورة فنية لشهداء كردستان باستخدام المفردات الكردية الأصيلة، وفي قصائده يصبح دم الشهيد ماء يغذي الوطن ويقوده نحو الحرية. المنهج المتبع في هذا البحث هو المنهج (الوصفي والتحليلي). ولذا فإن دراستي هذه تكمن في قسمين: ففي القسم الأول نذكر صورة الشهيد ومفهومه، والاصطلاح والتعابير النقدية لدى النقاد مرة، ومفهوم الشهيد والتعرف عليه في مرة أخرى. ويحتوي القسم الثاني انعكاسات صورة الشهيد وأنواع الصور في قصائد الشاعر بشكل عملي. الكلمات المفتاحية: شيركو بيكس، الصورة، الشهيد، تضحية، الكورد.